



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

4.0 Ripartizione Servizi alla Comunità Locale
4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft
4.4.2. Servizio Attività del Tempo Libero
4.4.2. Dienststelle für Freizeittätigkeiten

MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

(D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

Il sottoscritto _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____,

nella veste di legale rappresentante dell'impresa

con sede a _____

in Via _____

P. IVA _____

e-mail _____

Domicilio eletto per le comunicazioni ai sensi dell'articolo 79 comma 5-bis e 5 quinquies del D.Lgs. n. 163/2006:

Fax _____

rende la seguente dichiarazione:

a) di essere a conoscenza e di accettare incondizionatamente tutte le norme e prescrizioni di cui alla documentazione di gara, nonché di tutte le circostanze particolari che possono influire sullo svolgimento del servizio;

b) che l'offerta tiene conto degli oneri previsti per garantire l'esecuzione dei servizi nel pieno rispetto delle norme di sicurezza, di igiene, di tutela dell'ambiente, di condizioni di lavoro nonché degli obblighi assicurativi e previdenziali vigenti nel luogo sede dell'appalto e che il prezzo offerto è remunerativo;

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

ERSATZERKLÄRUNG

(D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000)

Der unterfertigte _____

geboren in _____ am _____

wohnhaft in _____

ist gesetzlicher Vertreter der Firma

mit Sitz in _____

Straße _____

MwSt.-Nr. _____

E-Mail _____

Gewählte Zustellungsadresse für Mitteilungen im Sinne des Art. 79, Abs. 5-bis und 5-quinquies des GvD 163/2006:

Fax _____

Er gibt folgende Erklärung ab:

a) Ich bin genau über die Wettbewerbsmodalitäten und die Wettbewerbsbedingungen informiert und nehme diese vollständig ohne Einsprüche und Vorbehalte an. Ich kenne und nehme auch alle Sonderumstände an, die die Durchführung der Leistung beeinflussen können.

b) Bei der Erstellung des Angebots wurden die vorgesehenen Leistungen zur Ausführung der Dienste unter Einhaltung aller Vorschriften in den Bereichen Sicherheit, Hygiene, Umweltschutz, Arbeitsbedingungen sowie der Versicherungs-, Beitrags- und Unfallversicherungspflichten, die an dem Ort des Ausschreibung gelten, berücksichtigt. Der angebotene Preis ist für den Bieter lohnend.

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: _____	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: _____
---	---



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

c) di aver preso visione e di accettare tutte le condizioni indicate nel bando di gara, nel "capitolato condizioni" e nel "capitolato d'oneri" e di rispettarle integralmente;

d) l'insussistenza delle condizioni di cui all'art. 34, comma 2, D.Lgs. 163/2006: "Non possono partecipare alla medesima gara concorrenti che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile. Le stazioni appaltanti escludono altresì dalla gara i concorrenti per i quali accertano che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi";

e) che l'impresa è un'agenzia di viaggio così come definita dall'art. 18 del D.lgs. n. 79/2011, in possesso dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività turistica prevista dal Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 13 settembre 2002 e dalle normative regionali di settore;

f) che l'impresa è iscritta nel Registro delle Imprese istituito presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di _____ come segue:

Oggetto sociale

Numero iscrizione

Data iscrizione

Forma giuridica

che le persone delegate a rappresentare ed impegnare legalmente la Società ed il direttore tecnico, sono le seguenti: (precisare titolo/qualifica, dati anagrafici e residenza del titolare per impresa individuale, di tutti i soci per le società in nome collettivo e per società in accomandita semplice, degli amministratori muniti di potere di rappresentanza per tutte le altre società):

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

c) Ich habe alle in der Ausschreibung des Wettbewerbes, in den Allgemeinen Teilnahmebedingungen und im Lastenheft angeführten Bedingungen gelesen und gutgeheißen und werde sie beachten.

d) Ich bestätige, dass die im Art. 34, Abs. 2 des ges. vertr. D. 163/2006 beschriebenen Bedingungen nicht bestehen („Am Wettbewerb darf kein Unternehmen teilnehmen, das sich mit anderen Wettbewerbsteilnehmern in einem Abhängigkeits- oder Verbindungsverhältnis gemäß Artikel 2359 des Zivilgesetzbuches befindet. Weiters werden vom Wettbewerb alle teilnehmenden Unternehmen ausgeschlossen, deren Angebote auf eine einzige Entscheidungsstelle aufgrund von objektiven Elementen verweisen.“)

e) Ich bestätige, dass das Unternehmen eine Reiseagentur gemäß Art. 18 des GvD 79/2011 ist. Das Unternehmen ist im Besitz der Ermächtigung für die Ausführung von Tourismustätigkeiten, die vom DPMR vom 13. September 2002 sowie von den einschlägigen Vorgaben auf Regionalebene vorgesehen ist.

f) (nur ausfüllen falls zur Eintragung in das Handelsregister verpflichtet) Das Unternehmen bestätigt, im Verzeichnis der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer von _____ wie folgt eingetragen zu sein:

Unternehmenszweck

Eintragsnummer

Eintragsdatum

Rechtsform

Die unten angeführten Personen werden beauftragt, das Unternehmen und den technischen Direktor zu vertreten und zu verpflichten (Titel/Eigenschaft, Personalien und Wohnsitz des Betreibers für die Einzelfirma angeben; für offene Handelsgesellschaften sind alle Gesellschafter anzuführen, für einfache Kommanditgesellschaften die Komplementäre, für andere Gesellschaftsformen alle Verwaltungsratsmitglieder mit Vertretungsbefugnis):

Firma del legale rappresentante dell'Impresa:	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 2
---	---



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

g) che l'impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo né è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;

h) di non avere in corso - a carico del titolare o del direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo, dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, degli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società - un procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 3 della legge 27 dicembre 1956, n. 1423 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 10 della legge 31 maggio 1965, n. 575.

i) nelle ipotesi di cui alla precedente lettera h) essendo stato vittima dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del decreto-legge 13 maggio 1991, n. 203, di non avere ommesso di denunciare i fatti all'autorità giudiziaria, salvo che ricorrano i casi previsti dall'articolo 4, primo comma, della legge 24 novembre 1981 n. 689 e purché ricorrano i presupposti di cui all'art. 38, comma 1, lettera m-ter del D.lgs. n. 163/2006.

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

g) Das Unternehmen befindet sich weder in Konkurs noch in einer Zwangsliquidation im Verwaltungswege, hat weder eine Geschäftsaufsicht noch ein Vergleichsverfahren beantragt und hat kein Verfahren anhängig, welches die Erklärung einer dieser Situationen vorsieht.

h) Gegen den Bewerber bzw. bei Einzelunternehmen gegen den Inhaber oder technischen Leiter, bei offenen Handelsgesellschaften gegen die Gesellschafter oder den technischen Leiter, bei Kommanditgesellschaften gegen die Komplementäre oder den technischen Leiter, bei anderen Gesellschaften gegen die Verwalter mit Vertretungsbefugnis oder den technischen Leiter oder den alleinigen Gesellschafter, der eine natürliche Person ist, oder den Mehrheitsgesellschafter bei Gesellschaften mit weniger als vier Gesellschaftern, ist kein Verfahren zur Anwendung einer vorbeugenden Maßnahme im Sinne des Artikels 3 Gesetz vom 27. Dezember 1956, Nr. 1423 behängt, oder eines Hinderungsgrundes gemäß Artikel 10 Gesetz vom 31. Mai 1965 Nr. 575 anhängig.

i) In Bezug auf den vorhergehenden Buchstaben h): Falls geschädigte Person aufgrund einer Straftat nach Artikel 317 und 629 Strafgesetzbuch, erschwert durch Artikel 7 des GD Nr. 203/1991, hat der Teilnehmer es nicht unterlassen, diese Straftaten bei der Gerichtsbehörde anzuzeigen, außer in den Fällen gemäß Artikel 4, Absatz 1, des G. Nr. 689/1981 und vorausgesetzt, dass die Vorgaben gemäß Art. 38, Absatz 1, Buchstabe m-ter des GvD Nr. 163/2006 gegeben sind.

Firma del legale rappresentante dell'Impresa:	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 3
---	---



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

I) di non aver subito a carico del titolare o del direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale, dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo, dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, degli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società - sentenza di condanna passata in giudicato, o decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; o di condanne, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva Ce 2004/18 (***La presente causa di esclusione opera anche quando la condanna riguarda soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri che vi sia stata completa ed effettiva dissociazione della condotta penalmente sanzionata. La causa di esclusione non opera quando il reato è stato depenalizzato ovvero per le quali è intervenuta la riabilitazione ovvero quando il reato è stato dichiarato estinto dopo la condanna ovvero in caso di revoca della condanna medesima.***

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

I) Gegen den Bewerber bzw. bei Einzelunternehmen gegen den Inhaber oder technischen Leiter, bei offenen Handelsgesellschaften gegen die Gesellschafter oder den technischen Leiter, bei Kommanditgesellschaften gegen die Komplementäre oder den technischen Leiter, bei anderen Gesellschaften gegen die Verwalter mit Vertretungsbefugnis oder den technischen Leiter oder den alleinigen Gesellschafter, der eine natürliche Person ist, oder den Mehrheitsgesellschafter bei Gesellschaften mit weniger als vier Gesellschaftern, wurden weder rechtskräftige Urteile noch unwiderrufliche Strafbefehle oder Urteile auf Strafzumessung auf Antrag im Sinne von Art. 444 StPO für schwere Straftaten zum Schaden des Staates oder der Allgemeinheit, die die berufliche Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellen, erlassen. Es liegt auch keine rechtskräftige Verurteilung für eine oder mehrere Straftaten in Bezug auf die Teilnahme an einer kriminellen Organisation, Bestechung, Betrug, Geldwäsche, so wie besagte Straftaten in den Akten der Europäischen Gemeinschaft, Art. 45, Paragraph 1, EU-Richtlinie 2004/18 zitiert werden, vor. (***Der vorliegende Ausschlussgrund gilt auch wenn die Verurteilung Personen betrifft, die ihr Amt im Jahr vor der Veröffentlichung der Ausschreibung niedergelegt haben, außer das Unternehmen beweist die vollständige und effektive Dissoziation von der Straftat. Der Ausschlussgrund gilt hingegen nicht, wenn die Straftat für straffrei erklärt wurde, oder wenn die Rehabilitation erklärt wurde oder wenn die Straftat nach der Verurteilung für erloschen erklärt oder widerrufen wurde.***

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: _____ Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 4 _____



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

m) di aver riportato le seguenti condanne penali a carico del titolare o del direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale, dei soci o del direttore tecnico se si tratta di società in nome collettivo, dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, degli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società **(Ai sensi dell'art. 38, comma 2 del D.Lgs. n. 163/2006 devono essere indicate tutte le condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali abbia beneficiato della non menzione. Ai fini della precedente lettera d) non devono essere dichiarate le condanne medesime per reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né le condanne revocate, né quelle per le quali è intervenuta la riabilitazione.)**:

n) che il concorrente (se società) non ha violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'art. 17 della L. 55/1990;

o) di non aver commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;

p) che il concorrente non ha commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dal Comune di Bolzano né ha commesso un errore grave nell'esercizio della propria attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante;

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

m) Es liegen die folgenden strafrechtlichen Verurteilungen vor (bei Einzelunternehmen zu Lasten des Inhabers oder technischen Leiters, bei offenen Handelsgesellschaften zu Lasten der Gesellschafter oder des technischen Leiters, bei Kommanditgesellschaften zu Lasten der Komplementäre oder technischen Leiter, bei anderen Gesellschaften zu Lasten der Verwalter mit Vertretungsbefugnis oder des technischen Leiters oder des alleinigen Gesellschafters, der eine natürliche Person ist, oder des Mehrheits-Gesellschafters bei Gesellschaften mit weniger als vier Gesellschaftern) **(Gemäß Art. 38, Absatz 2 GvD Nr. 163/2006 müssen alle ergangenen Verurteilungen angegeben werden, auch jene für die der Bewerber die Nichterwähnung im Strafregister erhalten hat. In Bezug auf den vorhergehenden Buchstaben d) müssen die Verurteilungen nicht angegeben werden, wenn die Straftat für straffrei oder nach der Verurteilung für erloschen erklärt wurde, oder wenn die Verurteilung widerrufen oder die Rehabilitation erklärt wurde.)**:

n) Der Teilnehmer (falls Gesellschaft) hat das Verbot der Treuhandmandaten gemäß Art. 17 des Gesetzes 55/1990 nicht verletzt.

o) Der Teilnehmer wurde für keine nachweislich festgestellten schwerwiegenden Übertretungen der Vorschriften im Bereich der Arbeitssicherheit und die damit verbundenen Pflichten für schuldig erachtet.

p) Der Teilnehmer hat sich keiner schweren vertraglichen Nichterfüllung der ihm von der Gemeinde Bozen übertragenen Leistungen wegen Betrugs oder Nachlässigkeit schuldig gemacht. Er hat im Rahmen der beruflichen Tätigkeit keine schwere Verfehlung begangen, die von der auftraggebenden Verwaltung nachweislich festgestellt wurde.

Firma del legale rappresentante dell'Impresa:	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 5
---	---



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

q) che nell'anno antecedente la data del bando di gara, il concorrente non ha reso false dichiarazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara;

r) di non aver commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti, definite gravi ai sensi dell'art. 38, comma 1, lettera g) e comma 2 del D.Lgs. n. 163/06;

s) di non avere riportato l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'art. 7, comma 10 del d.lgs. n. 163/06, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito ai requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti;

t) di non aver commesso violazioni definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti, definite gravi ai sensi dell'art. 38, comma 1, lettera i) e comma 2 del D.Lgs. n. 163/06;

u) barrare

la propria condizione di non assoggettabilità agli obblighi di assunzioni obbligatorie di cui alla legge n. 68/99;

oppure

la propria ottemperanza agli obblighi di assunzioni obbligatorie di cui alla legge n. 68/99 *(nel caso di concorrente che occupa più di 35 dipendenti oppure nel caso di concorrente che occupa da 15 a 35 dipendenti che abbia effettuato una nuova assunzione dopo il 18 gennaio 2000);*

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

q) Im Jahreszeitraum vor der Veröffentlichung des Wettbewerbs hat der Teilnehmer keine falschen Erklärungen bzgl. der Voraussetzungen und Bedingungen, die für die Teilnahme am Wettbewerb ausschlaggebend sind, geliefert.

r) Der Teilnehmer ist sämtlichen Pflichten bezüglich der Bezahlung der Für- und Vorsorgebeiträge zu Gunsten der Arbeitnehmer nachgekommen, wie dies in den Gesetzen des italienischen Staates oder des Staates vorgesehen ist, in dem es seinen Firmensitz hat. Er hat diesbezüglich keine grobe Verletzung im Sinne des Art. 38, Absatz 1, Buchstabe g) und Absatz 2 des GvD 163/06 begangen.

s) Der Teilnehmer weist keine Eintragung im informatisierten Register gemäß Art. 7, Absatz 10 des GvD Nr. 163/2006 auf (Falscherklärungen oder falsche Unterlagen in Bezug auf die Voraussetzungen und Bedingungen, die für die Teilnahme an öffentlichen Vergabeverfahren erheblich sind sowie für die Beauftragung von Subunternehmen).

t) Der Teilnehmer hat sich keiner endgültig festgestellten Verletzung der Bestimmungen über die Vorsorge- und Fürsorgebeiträge nach den italienischen Rechtsvorschriften oder jenen des Staates, in dem er die Niederlassung hat, schuldig gemacht hat, die im Sinne des Art. 38, Absatz 1, Buchstabe i) und Absatz 2 des GvD Nr. 163/2006 als grob einzustufen sind.

u) ankreuzen

Der Teilnehmer ist nicht der Pflichteinstellung von Personal im Sinne des Gesetzes Nr. 68/99 unterworfen;

oder

Der Teilnehmer hat die Bestimmungen über die Pflichtaufnahmen im Sinne des Gesetzes Nr. 68/99 befolgt *(im Falle eines Bewerbers mit mehr als 35 Angestellten oder im Falle eines Bewerbers, der zwischen 15 und 35 Arbeitnehmer beschäftigt und nach dem 18. Jänner 2000 Neuaufnahmen durchgeführt hat).*

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 6



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

v) di non aver subito l'applicazione della sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo dell'8 giugno 2001 n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'articolo 36-bis, comma 1, del decreto legge 4 luglio 2006 n. 223, convertito, con modificazioni, dalla legge 4 agosto 2006 n. 248;

z) di essere in regola con i versamenti obbligatori previdenziali, assistenziali ed assicurativi;

di mantenere regolari posizioni previdenziali ed assicurative presso:

INPS di (.....)

via/piazza

matricola n.

INAIL di (.....)

via/piazza

matricola n.

aa) di obbligarsi ad assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13.08.2010 n. 136 e di obbligarsi a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissariato del Governo per la provincia di Bolzano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore / subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria;

di obbligarsi a comunicare tempestivamente all'Ente Committente ogni modificazione intervenuta negli assetti proprietari e nella struttura di impresa, e negli organismi tecnici e amministrativi, e relativi anche alle imprese affidatarie del subappalto;

bb) che non ricorre alcuno dei divieti di legge né altra causa di esclusione

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

v) Gegen den Teilnehmer wurde weder eine Untersagungsmaßnahme gemäß Artikel 9, Absatz 2, Buchstabe c) des GvD Nr. 231/2001 noch eine andere Sanktion verhängt, die das Verbot, mit der öffentlichen Verwaltung Verträge abzuschließen, mit sich bringt, einschließlich der Untersagungsmaßnahmen im Sinne von Art. 36-bis, Absatz 1 des GD Nr. 223/2006, umgewandelt, mit Abänderungen, mit Gesetz vom 4. August 2006 Nr. 248.

z) Der Teilnehmer zahlt er die Beiträge an die gesetzlichen Sozialleistungsträger ordnungsgemäß ein.

Der Teilnehmer führt ordnungsgemäße Beitrags- und Versicherungspositionen bei folgenden Anstalten:

NISF von (.....)

Straße/Platz

Matrikel-Nr.

INAIL von (.....)

Straße/Platz

Matrikel-Nr.

aa) Der Teilnehmer verpflichtet sich, alle Pflicht der Nachvollziehbarkeit der Finanzgeschäfte gemäß Gesetz Nr. 136 vom 13.08.2010 zu erfüllen und den Auftraggeber und das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen unverzüglich über die Nichterfüllung der Obliegenheiten in Bezug auf die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse seitens des eigenen Verhandlungspartners (Subunternehmer /Vertragspartner) zu benachrichtigen.

Der Teilnehmer verpflichtet sich, der auftraggebenden Körperschaft jede Veränderung in den Eigentumsverhältnissen und in der Struktur des Unternehmens sowie in den technischen und verwaltungstechnischen Organismen und auch in den auftragnehmenden Subunternehmen rechtzeitig mitzuteilen.

bb) Der Teilnehmer erklärt, dass keines der gesetzlichen Verbote noch ein anderer Ausschlussgrund vorliegt.

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 7



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

cc) di accettare che in caso di controversie giudiziarie il foro competente sarà quello di Bolzano;

dd) di autorizzare la stazione appaltante ad effettuare le comunicazioni di cui all'art. 11 e 79 del D.l.gs. 163/2006 esclusivamente via fax al domicilio eletto (in caso di raggruppamento temporaneo di imprese alla sola capogruppo);

ee) l'impresa non è in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile con nessun partecipante alla medesima gara e di aver formulato l'offerta autonomamente;

oppure

che non è a conoscenza della partecipazione alla gara di soggetti che si trovano in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile;

oppure

si trova in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile con la seguente impresa partecipante alla gara

_____ ma ha formulato autonomamente l'offerta.

(In questo caso la dichiarazione è corredata dai documenti utili a dimostrare che la situazione di controllo non ha influito sulla formulazione dell'offerta, inseriti in separata busta chiusa).

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

cc) Es wird zugestimmt, dass das Gericht Bozen für etwaige gerichtliche Streitfälle zuständig ist.

dd) Der Auftraggeber wird ermächtigt, die Mitteilungen laut. Art. 11 und 79 des L.D. 163/2006 ausschließlich mittels Fax an die gewählte Zustellungsadresse (bei Bietergemeinschaften nur an die federführende Firma) durchzuführen.

ee) Das Unternehmen befindet sich nicht mit anderen Wettbewerbsteilnehmern in einem Abhängigkeits- oder Verbindungsverhältnis gemäß Artikel 2359 ZGB. Das Angebot wurde autonom erstellt.

oder

Der Teilnehmer hat keine Kenntnis davon, ob an der Ausschreibung ein anderes Unternehmen teilnimmt, das sich in einem Kontrollverhältnis laut Art. 2359 des bürgerlichen Gesetzbuches befindet.

oder

Der Teilnehmer befindet sich mit folgender am Wettbewerb teilnehmenden Firma in einem Kontrollverhältnis laut Art. 2359 des bürgerlichen Gesetzbuches

_____ Der Teilnehmer hat aber das Angebot autonom verfasst und formuliert.

(In diesem Fall müssen der Erklärung alle Unterlagen beigelegt werden, welche nützlich sind zu beweisen, dass das Abhängigkeits- oder Verbindungsverhältnis die Formulierung des Angebotes nicht beeinflusst hat. Die Unterlagen müssen in einem getrennten Umschlag beigelegt werden).

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: _____	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 8 _____
---	---



MODELLO B

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI

ff) di autorizzare l'amministrazione a permettere l'accesso su richiesta delle ditte offerenti a tutti i documenti presentati per concorrere alla presente gara, ai sensi dell'articolo 79 del D.Lgs. n. 163/06.

Il dichiarante è stato avvertito/a ed è consapevole che in caso di dichiarazioni mendaci saranno applicabili le sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del Decreto Legislativo 28 dicembre 2000, n. 445

FIRMA DEL DICHIARANTE
TIMBRO DELLA DITTA

In ordine alla veridicità delle dichiarazioni, l'Amministrazione aggiudicatrice potrà procedere, a campione, a verifiche d'ufficio anche per i concorrenti non aggiudicatari.

Data _____

Firma/e del/i legale/i rappresentante/i dell'impresa offerente:

*Allegare fotocopia del documento di identità.

P:\gare\aggiornati\6. MODELLO B DICHIARAZIONE.doc

VORDRUCK B

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG FÜR DEN DIENST DER MEERES UND KUR- AUFENTHALTE FÜR SENIORINNEN

ff) Der Auftraggeber wird ermächtigt, die im Rahmen der vorliegenden Ausschreibung eingereichten Unterlagen den Mitbewerbern an der Ausschreibung zur Durchsicht zur Verfügung zu stellen (GVD 163/06, Artikel 79).

Der/die Erklärende wurde darauf aufmerksam gemacht und ist sich bewusst, dass im Falle unwahrer Erklärungen gegen ihn/sie die strafrechtlichen Maßnahmen laut Art. 76 des ges. vertr. Dekretes Nr. 445 vom 28 Dezember 2000 angewandt werden.

UNTERSCHRIFT DES/DER ERKLÄRENDEN
STEMPEL DER FIRMA

In Bezug auf die Wahrhaftigkeit der Erklärungen kann die auftraggebende Verwaltung von Amts wegen Stichproben durchführen, auch bei Anbietern, die den Zuschlag nicht erhalten haben.

Datum _____

Unterschrift/en des/der gesetzlichen Vertreter/s der Bieterfirma:

* Fotokopie des Personalausweises beilegen.

Firma del legale rappresentante dell'Impresa: _____	Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Unternehmens: 9 _____
---	---